

Comunicato No Tav: nessuna dissoluzione, siamo per la moltiplicazione

Ovunque in Europa e oltre, le devastazioni ambientali non fanno altro che approfondirsi e moltiplicarsi. Ovunque in Europa e oltre, i popoli hanno capito che senza mettersi in gioco in prima persona non c'è futuro possibile.

Apprendiamo che ieri, proprio nel giorno in cui Emmanuel Macron incontrava Giorgia Meloni, il Consiglio dei Ministri francese ha decretato lo scioglimento dei Soulèvements de la terre, movimento multiforme e radicato che si è dato un obiettivo cristallino: disarmare i responsabili del disastro ecologico. In Italia come in Francia, la china è quella di una pericolosa criminalizzazione del movimento ecologista. Più la crisi avanza, più le maschere cadono e i nostri governanti mostrano il loro ghigno osceno. Le motivazioni avanzate dallo stato francese sono risibili e fanno eco agli attacchi giudiziari in corso contro il movimento no tav. Il potere ci immagina a sua immagina e somiglianza tra strutture piramidali, manipolazioni dell'opinione pubblica e consenso guadagnato attraverso la violenza.

Niente di più lontano dall'idea che ci siamo fatta dei Soulèvements de la terre, movimento che abbiamo imparato a conoscere in questi mesi in cui abbiamo costruito il grande weekend di mobilitazione del 17 e 18 giugno scorso in Val Maurienne. Nella battaglia comune abbiamo incontrato invece singoli, associazioni, comitati, sindaci, parlamentari e sindacati che hanno deciso di fare rete e non fidarsi più della retorica vuota del capitalismo "green". Un movimento bello, nuovo, gioioso e determinato che ha saputo unire e dare la giusta direzione alla giusta rabbia. Non possiamo quindi che onorarci del fatto che, nel documento del ministro dell'interno che ordina lo scioglimento dei Soulèvements de la terre, proprio i contatti col movimento no tav sono menzionati tra i motivi che dovrebbero giustificare la messa al bando del movimento francese.

Dalla Val Susa solo poche parole. Innanzitutto, grazie. Grazie per quello che avete fatto per la nostra valle, grazie per la generosità e il coraggio con cui vi siete messi a disposizione della nostra lotta, contribuendo così ad evitare la più grande devastazione dell'arco alpino che montagna ricordi. A voi va tutto il nostro rispetto e la nostra gratitudine. E poi un invito. Sappiamo che la battaglia continua lì da voi, in Francia, e che nessuno si lascerà intimidire. Ma voi sappiate anche qui in Val Susa sarete sempre le/i benvenute/i e questa resterà la vostra casa. A partire dal weekend del 29-31 luglio, durante il festival alta felicità in cui vi invitiamo a essere gli ospiti d'onore.

La solidarietà solleva le montagne. Ciò che ricresce ovunque, non può essere dissolto. A sarà dura e a presto sui sentieri della lotta!

Val Di Susa, 22/6/2023, il movimento NO TAV

Communiqué NO TAV: aucune dissolution, nous sommes pour la multiplication

Partout en Europe et au-delà, les ravages sur l'environnement ne font que de se multiplier et s'aggraver. Partout en Europe et au-delà, les peuples ont compris que sans se mettre en jeu à la première personne il n'y a pas d'avenir possible.

Nous appréhendons qu'hier, alors que Emmanuel Macron et Giorgia Meloni se rencontraient, le Conseil des ministres français aurait entériné la dissolution des Soulèvements de la terre, un mouvement multiforme et enraciné qui s'est donné un objectif on ne peut plus clair : désarmer les responsables du désastre écologique. En Italie comme en France, nous glissons dans une criminalisation dangereuse du mouvement écologiste. Au fur et à mesure que la crise avance, les masques tombent et nos gouvernants montrent leurs ricanements obscènes. Les raisons avancées par l'État français sont risibles et font écho aux attaques judiciaires en cours contre le mouvement no tav. Le pouvoir nous imagine à son image avec entre structures hiérarchiques, manipulation des l'opinion publique et approbation gagnée par la violence.

Rien de plus loin de l'idée que nous nous sommes faits des Soulèvements de la terre, un mouvement que nous avons appris à connaître pendant ces derniers mois pendant lesquels nous avons construit le grand weekend de mobilisation du 17 et 18 juin en Val Maurienne. Dans la bataille commune, nous avons rencontré des individus, des associations, des comités, des maires, des élus et des syndicats qui ont décidé de s'unir et de ne plus faire confiance de la rhétorique vide du capitalisme « vert ». Un mouvement beau, neuf, joyeux et déterminé qui a été capable d'unir et orienter dans la bonne direction une rage juste. Nous

ne pouvons donc qu'être honorés du fait que, dans le document du ministre de l'Intérieur qui commande la dissolution des Soulèvements de la terre, les contacts avec le mouvement no tav sont justement mentionnés parmi les raisons qui devrait justifier le bannissement du mouvement français.

Du Val de Suse, seulement quelques mots. Tout d'abord, merci. Merci pour ce que vous avez fait pour notre vallée, merci pour la générosité et le courage que vous avez mis à disposition de notre lutte, en contribuant ainsi à éviter le plus grande dévastation de l'arc alpin dont la montagne a mémoire. Et puis une invitation. Nous savons que la bataille continue chez vous, en France, et que personne ne va se laisser intimider. Mais sachez que, ici au Val de Suse, vous serez toujours les bienvenu-e-s et vous serez toujours chez vous. À partir du weekend du 29 au 31 juillet, durant le festival Alta felicità dans lequel nous vous invitons à être les invités d'honneur.

La solidarité soulève les montagnes. Ce qui pousse partout, ne peut pas être détruit. A sara dura et à bientôt sur les sentiers de la lutte !

Val de Suse, 22/6/2023, le mouvement NO TAV